



www.johvi.ee



JÕHVI ТЕАТАЈА

Meeldivate kohtumiste paik

ГАЗЕТА
ЙЙХВИСКОЙ ВОЛОСТИ
№ 10 (149) ноябрь 2016
БЕСПЛАТНО

КОРОТКО - О РЕШЕНИЯХ, ПРИНЯТЫХ ВОЛОСТНЫМ СОБРАНИЕМ

Заседание от 17 ноября.

Ходатайствуют об отчуждении дороги

Волостное собрание решило попросить государство провести бесплатное отчуждение в пользу волости участка недвижимости "Uus tänav L1". Поскольку на участке недвижимости целиком находится местная дорога, являющаяся частью сети улиц города Ййхви, то она могла бы принадлежать волости, нашло волостное собрание.

Купят квартиру

Волостное собрание решило приобрести в собственность волости для социального пользования двухкомнатную квартиру по Нарвскому шоссе стоимостью 6600 евро. Для определения ценности квартиры волостное управление заказало оценку у фирмы по недвижимости. По словам руководителя социальной службы волостного управления Сирли Таммисте, в волости есть семьи с детьми, испытывающие экономические трудности, которым требуются помещения социального пользования, а двухкомнатных социальных квартир не хватает. По состоянию на 1 ноября у волости имеется 14 социальных квартир, из них две двухкомнатные, остальные однокомнатные. На данный момент все социальные квартиры заняты, и в очереди на них стоят один одинокий человек и две семьи с детьми.

Вотум недоверия

Волостное собрание выразило недоверие заместителю председателя социальной комиссии Каарелу Пюргу.

ЙТ



В первое воскресенье Адвента зажгли огни на расположенной на краю Кесквяляк елке и пожелали хорошего ожидания Рождества.

Еще раз - об объединении

В волостном собрании во второй раз обсуждался проект о слиянии Ййхви с волостями Кохтла, Кохтла-Нымме и Тойла. Как и на предыдущем заседании собрания, этот пункт повестки дня поддержки депутатов не получил. Поскольку имеем дело с темой, вызвавшей большие споры, еще раз предоставим сторонам возможность изложить свою точку зрения.

Тезт Энок, председатель волостного собрания

Административная реформа как таковая является долгожданной и для всех понятно необходимой. Данной реформой надеются, прежде всего, достичь эффективности, экономии расходов и повышения качества услуг. В законе об административной реформе введенные критерии очень четко изложены, и на первом этапе надеются на добровольное объединение волостей. Ййхвиская волость уже в нынешнем виде отвечает установленным требованиям, таким образом, у нашей волости, в отличие от малых волостей, нет панической необходимости объединяться на каких-либо условиях и в каком-либо направлении.

13 января 2016 года президиум Ййхвиского волостного собрания сделал предложение начать переговоры с Тойла. 21 января 2016 года после обещаний и рекомендаций работавшего в то время волостного старейшины волостное собрание приняло решение начать более масштабные переговоры о слиянии - между Ййхви, Тойла, Кохтла-Нымме и Кохтла. По ходу дела к переговорам присоединился Мяэтагузе, и в тайне надеялись также на участие Иллаука. К сожалению, в последний момент Мяэтагузе и Иллаука решили в пользу переговоров об объединении с волостями Ийзаку, Туудлинна, Алайыэ.

Продолжается стр.2

Вирусский пехотный батальон приглашает на день рождения

В начале декабря расположенному в городе Ййхви Вирусскому пехотному батальону (ВПБ) исполнится 99 лет. По случаю дня рождения в пятницу, 9 декабря состав воинской части выйдет на центральную площадь Ййхви, и после праздничного построения всех желающих приглашают в гости.

Так, уже в шестой раз на Кесквяляк в Ййхви состоится праздничное построение, которое начнется 9 декабря в 11.00, когда в сопровождении оркестра Сил обороны командир батальона воздаст должное самым выдающимся защитникам государства из ВПБ. В то же время на территории ВПБ начнется день открытых дверей. Гости смогут ознакомиться с батальонными оружием и техникой, увидеть условия жизни и быта служащих срочной службы, узнать побольше об обороне эстонского государства, а также отведать солдатского супа.

Чтобы день открытых дверей прошел гладко, просим желающих предварительно зарегистрироваться, отправив свое имя и личный код по адресу э-почты: marina.lostina@mil.ee

Марина ЛОЩИНА,
пресс-представитель ВПБ

Украсим дома и фирмы к Рождеству

Волостное управление призывает жителей волости и собственников предприятий украсить к Рождеству свои дома и здания.

На третьей неделе Адвента комиссия волостного управления осмотрит все витрины и украшения и определит самых лучших.

Волостное управление со своей стороны также будет нынче более щедрым на рождественские украшения: на это израсходуют более 10000 евро.

- Прежние украшения служили уже несколько лет, дополним и освежим их, а также приобретем новые, - сказал волостной архитектор Андрус Тооме. Летние подвесные вазоны на променаде заполняют украшениями из основных веток, которые могут остаться там до весны. Украшения появятся также на мачтах освещения.

Русская школа получит поддержку

Оценочная комиссия, сформированная при ЦУ "Innove", предложит правительству республики поддержать реконструкцию Ййхвиской русской основной школы суммой в 3,2 миллиона евро.

- Первоначальный и самый быстрый из возможных планов волости - выполнить работы по проектированию в первом полугодии 2017 года. В таком случае строительные работы велись бы с лета 2017 года до лета 2018 года. Это, скорее, оптимистичный график. Если на каком-то этапе возникнут препятствия, то реализация проекта может сдвинуться на срок до одного года, - сказал советник волостного управления по развитию Рейн Луузе.

На время строительных работ учебную работу планируют перевести в помещения Ида-Вирумааского центра профобразования.

ЙТ

Правила проезда перекрестков с круговым движением

В последние годы в Ййхви были построены несколько круговых перекрестков. Участвуя в движении как полицейский и как обычный автолюбитель, я замечала, что многие водители на круговых перекрестках двигаются неправильно, чем создают опасные с точки зрения дорожного движения ситуации. Проблема заметна особенно теперь, когда круговые перекрестки построены на городских дорогах с высокой интенсивностью движения. Со всеми водителями, которые на круговых перекрестках ведут себя неправильно, невозможно поговорить лично. Поэтому отмечу здесь важные пункты, которые следует выполнять при движении на круговом перекрестке.

Круговой перекресток отмечен знаком "Круговое движение". Круговой перекресток - это автомобильная дорога с односторонним движением. Перед въездом на перекресток следует уступить дорогу уже находящимся там транспортным средствам.

Основной проблемой является обстоятельство, что многие водители не знают, как на круговом перекрестке подавать сигнал изменения

направления движения. Поскольку это односторонняя дорога и выезд с нее происходит только в порядке правого поворота, то при въезде на перекресток не нужно показывать направление. Это следует делать только при выезде с кругового перекрестка. Сигнал нужно подавать вовремя и с использованием правильного указателя поворота.

В картине дорожного движения почти ежедневно можно увидеть, что указатель поворота включен на протяжении всего времени нахождения на круговом перекрестке. В такой ситуации невозможно определить, когда водитель собирается выехать с перекрестка. Вместе с тем такая деятельность опасна, поскольку стоящий у другого ответвления кругового перекрестка водитель может предположить, что находящийся на круговом перекрестке водитель собирается свернуть, и въедет на круговой перекресток. В результате может произойти авария.

Поскольку движение на круговом перекрестке Законом о дорожном движении отдельно не



регулируется, то оно подчиняется общим правилам движения. Непосредственно перед въездом на круговой перекресток нужно обратить внимание на знак "Направления движения по полосам", поскольку он сообщает информацию о данной автомобильной дороге или выезде. Перестроиться в другой ряд на круговом перекрестке при интенсивном движении сложно. Поэтому рекомендуется уже перед въездом на круговой перекресток находиться в нужном ряду. Если, находясь на круговом перекрестке, хотя бы перестроиться в другой ряд, то и в этом случае требуется заранее подать сигнал о смене направления движения.

Прошу в дорожном движении соблюдать Закон о дорожном движении. Лишь таким образом мы сделаем дорожное движение безопасным и бесперебойным.

Трийн МЯГИ,
региональный полицейский,
Ййхвиский полицейский участок

КОЛОНКА
ВОЛОСТНОГО СТАРЕЙШИНЫ

О деятельности и достижениях волостного управления

Эдуард Эаст

В своем первом обращении я обещал рассказывать о деятельности волостного управления и сообщать жителям о том, что делается, как делается и для чего делается. Считаю, что людям важно знать не о политических баталиях, о которых порой повествуют статьи-мнения с громкими названиями, а о содержательной деятельности. На самом деле считаю существенным получать от людей обратную связь по проблемам, касающимся их повседневной жизни: где волость могла бы вести дела лучше, а также, при необходимости, приходить на помощь.

Наиболее важные строительные работы нынешнего сезона

До образования устойчивого снежного покрова удалось завершить реконструкцию дорог-улиц, т.е. укладку нового асфальта, строительство пешеходных дорог. Это, разумеется, улицы Кооли, Линда и Моони. Сейчас завершается активирование работ и подача отчетов в соответствующие учреждения финансирования (EAS, KIK). В общем, говорим об инвестициях почти в 1,2 миллиона евро в йыхвискую инфраструктуру, что немалые деньги с учетом бюджета почти в 12 миллионов евро.

В парке готова трасса здоровья (ок. 75000 евро). На территории детсада "Sipsik" заменили канализационные трубы, частично реновировали ограду и освежили асфальтовое покрытие дворовой территории. Для детей установили новую спортивную площадку (в общем почти 70000 евро).

Наша художественная школа получила новый утепленный фасад вместе с окнами и освещением (ок. 85000 евро). На очереди утепление фундамента здания. Это планируем сделать в следующем году, чтобы наружные работы по зданию были окончательно завершены (планируемые расходы почти 38000 евро). Сейчас продолжаются работы в детсаду "Kalevirioeg", где заменят ограду, калитку и установят новые игровые элементы во дворе (в общем ок. 53000 евро).

Какие еще наиболее важные проекты?

Наверняка всех интересует, как продвигается проект реновации Йыхвиской русской основной школы. Подготовленное еще в начале года предыдущим руководством эскизное решение, подразумевавшее снос двух верхних этажей и строительные пристройки на нижних этажах, не нашло одобрения оценочной комиссии ЦУ "Ippove". В связи с этим силами волостных специалистов подготовили новое решение, предполагающее консервацию четвертого этажа и большей части подвального этажа, и внутреннюю перепланировку помещений так, чтобы отвечали наиболее существенному условию оптимизации площадей (с помощью консервации площадь уменьшили почти на 2000 кв. м). Все это довольно трудная работа, и на описание отдельных деталей здесь ушло бы много времени, однако важно, что наше предложение было включено в предварительный список финансируемых объектов, и мы будем продолжать работу во имя дальнейшего успеха проекта (ожидаемая поддержка Евросоюза почти 3,2 миллиона евро).

В сотрудничестве с представителями посольства США ведется подготовка также к ремонту фасада, крыши, подъездов детсада "Sipsik", а также установке домофона и замене старой части ограды. Напомним, что имеем дело с работами стоимостью около 500000 долларов. Параллельно специалисты волостного управления занимаются возможностью представить проекты для реконструкции вентиляционной системы, чтобы "Sipsik" получил комплексное решение.

Разумеется, проведено также много других работ, связанных с городским хозяйством или другими объектами (стадионом, основными школами, спортивным зданием и т.д.). Хотя о других не столь крупных проектах в этой статье упомянуто не будет, они не являются менее важными. Важно, что необходимые работы сделаны и это действительно радует.

Скоро наступит Рождество, т.е. время исполнения желаний. Но с точки зрения волостного управления считаю, что проблемы людей нуждаются в постоянном внимании и их решение возможно, если правильно распланировать деятельность в пределах бюджетных возможностей!

Еще раз - об объединении

Начало на стр. 1

ТЕЭТ ЭНОК,
председатель волостного собрания

Почему провалились переговоры об объединении четырех волостей?

Стратегия. Йыхви имеет ясную синергетическую связь и перекрестное пользование услугами лишь с Тойла. Это показали предварительная работа комиссий, образовательные и финансовые связи. Кохтласская волость в данном случае потребляет те же услуги в направлении Ярвесской городской части. Йыхви был и вероятно также останется для волостей Кохтла и Кохтла-Нымме уездным центром, куда привыкли приезжать на крупные мероприятия и за покупками. Изначально было обещание и потребность запустить переговоры в отношении сателлитных городских частей Кохтла-Ярве (Кукурузе, Ору, Сомпа), но это осталось не сделанным. Большинство волостного собрания приняло решение идти дальше лишь с Тойла.

Рациональность. До сих пор нет изначально обещанных исследований и анализов. В этом плане у ведущей группы было

Элле Селиверстова: когда волость и город Йыхви объединялись, было много собраний и совещаний, и все было продумано и запротоколировано. Скажу, что нынешняя ситуация возникла из-за того, что домашнюю работу как следует не выполнили.

желание найти подходящую меру, чтобы упростить процесс. Мера провалилась, но, не смотря на это, смогла бы, на основании внутренней информации составить упрощенную картину межволостного перекрестного использования услуг, экономических показателей и т.д. Этого не сделали. Разработанный четырьмя волостями договор дал бы экономии лишь в сфере управления. Такое объединение с сохранением всех услуг, т.е. без изменений, было бы неприемлемым не только для Йыхви, но и для государства. Неясность и внутренняя информация обусловили решение волостного собрания, давшего разрешение идти дальше лишь с Тойла.

Недочеты. Ведущая группа проделала основательную работу над договором о слиянии, однако обещанными Йыхвискому волостному собранию сдвигом границ Кохтласской волости, переговорами с городскими частями Кохтла-Ярве и вызвавшим много пересудов исследованиями-анализами не посчитали необходимым заниматься. Неполной и выборочной была и по-прежнему остается домашняя страница, также не составлены и отсутствуют некоторые протоколы собраний, не отвечали на письменные запросы, вместо назначенного государством координатора было замещающее лицо и т.д. Запрос в части общения-инфообмена со следующим государственным органом - административно-региональной комиссией, что должно было бы происходить через государственного координатора - также не дал ни ответа, ни ясности. Такой длинный список недочетов обусловил решение волостного собрания идти дальше только с Тойлааской волостью.

КОММЕНТАРИЙ

Волостное собрание во второй раз рассмотрело предложение относительно объединения с Кохтла, Кохтла-Нымме и Тойла. Представившая проект бывший председатель волостного собрания Нина Негласон обосновала проект следующим образом.

- На сегодня у нас нет данных о том, что принципы административной реформы изменят, поэтому, представляя проект, мы исходили как раз из решения Северо-эстонской региональной комиссии.

Напомню, что инициатором переговоров была Йыхвиская волость.

Прежние волостной старейшина и председатель волостного собрания смогли участвовать только в трех встречах, из них первая была скорее знакомством и планированием деятельности. Все встречи проходили в дружеской

атмосфере, без проблем, и партнеры друг с другом считались.

Поступили упреки такого плана, почему на переговорах Йыхви не был ведущей волостью.

Это не является определяющим, кто руководитель, важно сотрудничество и то, что решение принимают только в консенсусе.

Ведущая волость не должна в одиночку проводить анализы. Это тоже совместная работа.

Когда упрекают, что Айвар Сурва этого не делал, то в этом нет его вины. Ему и не дали этого сделать, его просто сняли с должности. В то же время следовало бы обсудить, что мы анализируем.

Неоднократно говорилось, в том числе, и Теэту Эннуку, что в ходе этих переговоров не рассматривают городские части Кохтла-Ярве.

Административной реформе сопутствует увеличение доходной базы самоуправлений.

Как известно, ничего не дается просто так. Непременно возникают также обязательства, которые надо выполнять.

В случае объединения смогли бы реорганизовать работу волостного управления, работу получили бы действительно сильные специалисты, при этом также за достойную зарплату.

Неоднократно упоминалось, что Кохтласская и Кохтла-Ныммеская волости связаны, скорее, с городом Кохтла-Ярве. Да, это так.

Если бы кохтла-ярвесская власть годами не была такой, какой она была, то может быть Кохтласская волость и не села бы с нами за стол переговоров. Это же сказал и председатель Кохтласского волостного собрания.

На заседании социальной комиссии председатель волостного собрания пообещал найти деньги в нашем бюджете.

Мой первый вопрос - зачем? Вместо того чтобы получить от государства дополнительные деньги на развитие волости (инвестиции) и на прочие расходы, должны теперь и вовсе отказаться от известных планов развития (инвестиций) и перейти на сокращенные бюджеты?

Это придется сделать ведь за счет чего-то, и в какой сфере у нас настолько хороший бюджет, который можно было бы безболезненно урезать?

Эдуард Раэ говорил о состоянии дорог и израсходованных на их ремонт деньгах.

Могу сказать, что Кохтласская волость в 2016 году инвестировала в дороги 8,5% бюджета своей волости, а Йыхви - 6 процентов.

Разумеется, объединение не должно проводиться только ради возможности получить дополнительные деньги.

ЭДУАРД РАЭ:

- Объединение Йыхви и Тойла я поддерживаю, оно было бы обоснованным в географическом плане, и Йыхви и Тойла также связаны между собой.

Говорить о, так сказать, Большом Йыхви нельзя; если бы четыре самоуправления объединились, то это было бы крупное редкочеловеческое самоуправление, в котором унификация состояния дорог-улиц и светильников оказалась бы весьма дорогостоящей. Считаю, что нельзя объединяться на основании эмоций, на вещи нужно смотреть с экономической точки зрения.

Если сейчас общественный транспорт между волостями организует уездное управление, и государство выплачивает на это компенсацию, то при объединении четырех волостей имели бы дело с одним самоуправлением, транспорт внутри которого организует само самоуправление. То есть, пришлось бы пустить автобусные линии, которые соединили бы Кохтла и Кохтла-Нымме с Тойла и следовали бы через Йыхви. Это, по-видимому, пришлось бы сделать через четыре года, когда поддержка государства прекратится. И это было бы очень дорогостоящим, тем более что нынешнее самоуправление не учли этого в своих бюджетах.

Считаю, что объединение имеет смысл, если оно влечет за собой хозяйственную экономию и рациональную организацию вещей. Возьмем, например, образование - в Кохтла нет ни детсада, ни школы, местные дети ездят в Кохтла-Ярве. Это означает, что часть денег на образование, которые можно было бы инвестировать в развитие образования, придется платить Кохтла-Ярве, поскольку вряд ли в случае объединения кохтласские дети стали бы посещать школу в Йыхви или в Тойла.

Об инвестициях в дороги я уже говорил в предыдущий раз: нынче Йыхви инвестировал в дороги вместе с обслуживанием в общем 17000 евро в расчете на километр, а в Кохтла эта сумма составляет 5650 евро на километр.

В случае добровольного объединения обещана поддержка в размере 800000 евро на три года. Это 266000 евро в год, для сравнения: нынче Йыхви потратит на ремонт дорог 980000 евро. И что будет тогда, когда государство перестанет поддерживать?

Комиссия советует объединиться

Северо-эстонская региональная комиссия порекомендовала волостям Тойла, Кохтла, Кохтла-Нымме, а также волости Йыхви продолжить переговоры об объединении. Комиссия представит правительству конкретное предложение лишь в начале следующего года.

- Председатель комиссии Кайа Сарнет, назовите, пожалуйста, три аргумента в пользу объединения?

- 1. Тойлааская волость сегодня органично и очень крепко связана с Йыхвиской волостью: Тойла предлагает хорошую жизненную среду, а в Йыхви находятся рабочие места. Между самоуправлениями наличествует интенсивная ежедневная маятниковая миграция, работает общественный транспорт и т.д. Кохтла и

Кохтла-Нымме тоже являются, скорее, так называемыми, предлагающими жизненную среду волостями, рабочие места их жителей находятся в основном в Йыхви и Кохтла-Ярве. В результате объединения центра (Йыхви) и прилегающих к нему территорий возникнет логичное и функционирующее как единое целое пространство, где можно рационально решать нынешние и будущие задачи.

2. Йыхви является одним из четырех идавирумааских центров услуг уездного уровня.

3. На стадии добровольных объединений как Тойла, Кохтла, так и Кохтла-Нымме недвусмысленно выразили желание объединиться с Йыхвиской волостью.

В Законе об административной реформе минимальная численность самоуправлений

определена в размере 5000 жителей. Поскольку Тойла, Кохтла и Кохтла-Нымме даже в случае объединения втроем этому критерию соответствовать не будут, придется предпринять принудительное объединение, нынешний закон этого не предусматривает. Здесь немаловажным аргументом является поддержка на объединение - объединению с Йыхви сопутствовала бы поддержка в размере 1,3 миллиона евро. Это сумма того же порядка, как и, например, годовой бюджет волости Кохтла или Кохтла-Нымме. В случае принудительного объединения этой поддержки лишатся, и инвестиции в таком объеме в регионе сделаны не будут.

ИТ

Молодежь обсудила административную реформу

В начале ноября в уютном дискуссионном кафе молодые люди обсудили административную реформу и брексит, а также поговорили о давлении общества на молодежь и о жизни молодых людей Ида-Вирумаа.

Обсуждения провели старейшина Йыхвиской волости Эдуард Эст, представитель IVEK Криста Педак, председатель Ида-Вирумааского молодежного совета Элизабет Пурга и представитель Департамента социального страхования. Целью мероприятия было узнать мнение молодых людей по рассматриваемым темам.

При обсуждении административной реформы выяснилось, что по этому вопросу у молодежи нет четкой позиции за или против. Скорее, опасаются, что в их родном краю исчезнет право принимать решения. Также отметили, что нет ясности, сохранится ли возможность организации и проведения молодежных собраний в случае объединения волостей. Также констатировали, что при объединении рабочие места исчезнут, рабочая нагрузка чиновников увеличится и обслуживать придется большее число людей.



Фото: ЧАСТНОЕ СОБРАНИЕ

Участники дискуссионного кафе нашли, что должны сами делать больше и ярче себя проявлять, поскольку на данный момент голос молодежи в деятельности самоуправлений не представлен. Отметим и то, что молодежь из маленьких самоуправлений от административной реформы только выиграет.

Серьезной темой для обсуждения была ответственность, за которую расплачиваются бессонными ночами. Молодые люди констатировали, что они ощущают на себе давление общества. Хотят быть лучшими во

всем, все равно, какой ценой. Если с этим не справляются, то мотивация стараться пропадает совсем. Гимназисты признались, что в экзаменационный период напряжение становится очень большим, времени не хватает, и его приходится выкраивать за счет сна. Также молодые люди отметили, что их слишком мало хвалят, причем чаще об этом говорили юноши.

К сожалению, у большинства молодых людей с Ида-Вирумаа ассоциируются, прежде всего, негативные эмоции, и немногие хотят после окончания вуза сюда возвращаться. Вместе с тем констатировали, что Ида-Вирумаа - очень хорошее место для развития предпринимательства, и у этой сферы большой потенциал.

Дискуссионное кафе состоялось в Ида-Вирумаа уже в пятый раз. Мероприятие проводится по всей стране и его координирует Союз молодежных объединений Эстонии.

Элизе ЯЛОНЕН,
член Ида-Вирумааского
молодежного совета

Центральная библиотека вручает награды

Уже в восьмой раз центральная библиотека вручает призы трем эстонским писателям, которые в текущем году были самыми читаемыми авторами в библиотеках уезда.

Среди ида-вирусских читателей самым популярным оказался роман под названием "Litsid" ("Шлюхи"). Кто знает, может, понадеялись найти в книге обилие эротических сцен, или желание прочитать роман вызвал известный автор - разносторонне талантливый певец, актер и художник Март Сандер. На самом деле в книге рассказывают не столько о работающих в борделе женщинах, сколько о двух диктаторах - Гитлере и Сталине, которые, по мнению автора, превратили малые государства Европы в своих протитутоток.

Любимцем йыхвиских читателей является книга "Jaak Joala. Kuulsuse ahelad" ("Як Йоала. Оковы славы"). Популярность произведения понятна, так как известность Йоала в Советском Союзе была сравнима с известностью Майкла Джексона или Элвиса Пресли в мире. С автором книги Маргит

Килуметс читатели смогут встретиться в нашей библиотеке в следующем году в День родного языка, 14 марта.

Любимец многих тысяч людей Эрик Тохври и на этот раз вошел в первую десятку, причем с двумя книгами: "Hingevõlg" ("Духовный долг") и "Agi ja armastus" ("Бизнес и любовь").

Третье место у йыхвиских читателей занимает книга "Vilja teine elu" ("Вторая жизнь Вильи") о пути Вильи Сависаар-Тоомаст на вершину политического олимпа Эстонии. Книга Тийта Пруули и Калле Муули представит интерес как для интересующихся политикой, так и для любителей драматичных биографий.

О пути - на этот раз с лесного хутора Мульгимаа в водоворот президентской кампании - рассказывает и книга Эвелин Ильвес "Kirju" ("Письма"). По мнению издателя Эпп Петроне, в книге кроется ключ к лучшему пониманию Эвелин. Из книги узнаем, в числе прочего, каким президентом был Тоомас Хендрик Ильвес, как Эвелин Ильвес повлияла на здоровье и образ жизни

эстонземельцев, и почему президентская чета развелась.

Острозащитное произведение 90-летней Иры Лембер "Pärandsus" ("Наследство") начинается с того, что живущая в Швеции эстонка Флора собирает своих близких друзей, чтобы сообщить им нечто важное. Но что это за новость, которую Флора сообщает, об этом прочтете уже в книге. Иру Лембер как романиста сравнивают с популярной английской писательницей, мастером "женского романа" Розамундой Пилчер.

В романе "Vee peal" ("На воде") Олави Руйтлане рассказывает историю из своего детства - как 12-13-летний мальчик отправился на рыбалку на озеро Тамула, и вместе с тем изображает жизнь окраины Выру в конце 1970-х годов. Литературовед Тайве Сярг назвала книгу новой "Kevade" ("Весна").

Первую десятку замыкает четвертый роман Марта Кадастика "Eluaegne" ("Пожизненный").

Анне КИППАР,
главный специалист центральной
библиотеки

Путешествие по тропам эстонских писателей продолжается

В рамках финансируемого MISA проекта "Приключенческое обучение по литературному ландшафту Эстонии" ученики Мязтагузской и Йыхвиской русской основных школ придали произведениям писателей новую жизнь и дыхание.

В роскошном и по-праздничному обставленном зале мызы Мязтагузе самые талантливые, умелые и смелые учащиеся прочли отрывки из произведений Ф. Р. Крейцвальда, О. Лутса, А. Х. Таммсааре, а также стихотворения Л. Койдула.

Для школьников было большим испытанием стоять перед публикой и под ее оценивающим взглядом декламировать выученные наизусть поэтические и прозаические строки.

Все выступающие были молодцы: никто не запаниковал и не испугался, даже если что-то забылось - все достойно продержались до конца.

Дошкольники заполнили паузы песнями, танцами и играми, в которых школьники активно поучаствовали. Дошкольники

выступали под руководством учителей Марет Калвет и Мерике Хобалайнен.

Учитель музыки мязтагузской школы Ану Кальюсаар учила детей исполнять рунические песни и танцевать вальс лабяла. Это было особенно интересно и увлекательно - никто не остался сидеть и скучать.

Члены жюри - Айги Куллеркупп, Ольга Шумайлова, Меэли Ыунап и Инна Плотникова - оценивали учеников честно, сопереживали всем участникам и приняли справедливые решения.

Мероприятие понравилось всем - и малышам и взрослым.

Дошкольники продемонстрировали старшим свои умения и знания, выступающие поработали над навыками выступления, расширили свой словарный запас и развили память и мыслительную способность, а зрители расширили свой кругозор, ознакомились с произведениями и насладились пребыванием вместе.

Инна ГОРБУНОВА, Катрин КЕРТ, Диана АСТОК,
преподаватели эстонского языка

Йыхвиский открытый турнир по боксу



12-13 ноября 75 спортсменов из четырех стран состязались на Йыхвиском открытом турнире по боксу. Йыхвиский клуб "Loit" представляли 13 спортсменов, которые показали следующие результаты:

1. Михаил Казакевич	I место	54 кг	U15
2. Марк Калинин	I место	69 кг	U15
3. Михаил Дятель	I место	73 кг	U15
4. Денис Осипов	I место	70 кг	U17
5. Влад Хаиров	I место	91 кг	U19
6. Артем Чулицкий	I место	69 кг	U40
7. Давид Гульник	II место	67 кг	U15
8. Кирилл Горицкий	II место	69 кг	U15
9. Томас Шитиков	II место	80 кг	U17
10. Артем Валдас	II место	64 кг	U19
11. Антон Шлык	II место	75 кг	U19
12. Василий Богатырев	II место	56 кг	U40
13. Мартин Спиридонов	II место	91 кг	U40

Дениса Осипова выбрали лучшим боксером в классе U17. В общем зачете Йыхвиский клуб "Loit" занял первое место.

Посетите библиотеку - подарите шанс себе или своим близким!

С 5 по 15 декабря в публичных библиотеках все взрослые смогут получить информацию о различных возможностях обучения. В библиотеках желающим расскажут, как искать информацию в компьютере или смарт-устройстве, и сообщат о том, что взрослый учащийся может и должен знать. Это хорошая возможность для всех интересующихся получить индивидуальную консультацию, а также найти и подарить себе или своим близким обучение, курсы или конкретный дельный совет, как продолжить прерванное обучение. Каждый этап самосовершенствования помогает лучше справляться в жизни, дает возможность найти новую работу, пополнить свои знания в части интересного хобби, и просто быть более счастливым человеком.

Кампанию организует ассоциация ЕТКА Andras в сотрудничестве с библиотеками в рамках проекта Европейского социального фонда "Продвижение образования взрослых и расширение возможностей обучения".

Моника МАРФЕЛАТ,
ЕТКА Andras, координатор проекта.

Юные пианисты музыкальной школы на "Ралли этюдов"

Непосредственно перед началом осенних школьных каникул в Кохтла-Ярвесской школе искусств уже в 19-й раз состоялся конкурс молодых пианистов "Ралли этюдов", на старт которого вышли в общем 39 пианистов из музыкальных школ Ида- и Ляэне-Вирумаа.

От Йыхвиской музыкальной школы на конкурсе в этот раз соревновались пять учеников, которые показали отличные результаты.

В зачете восьмых классов II место заняла Валерия Ефимова (педагог Елена Ануфрикова), лауреатами III места стали: в зачете пятых классов - Софья Базарова, в зачете шестых классов - Экке Руутупыла (педагог - Наталья Кирилова).

Удачно выступили на конкурсе также Варвара Федосова (педагог Светлана Рацыборская) и Алика Бойчук (педагог Людмила Тезикова).

МАРГИТ РААГ

Памятка для покупающих товары через интернет-магазины

Покупка товаров в иностранном государстве через интернет-магазины распространяется всё больше и больше. Пик заказов товаров приходится на осенний период, потому что все хотят успеть сделать покупки к рождественским праздникам.

Дадим некоторые пояснения о порядке декларирования и налогообложения при получении товара, чтобы обязанность декларирования и уплаты налога не стала неожиданностью и не омрачила праздничное настроение.

При заказе товара через интернет-магазин из стран Евросоюза обязанность декларировать товар и платить налог на импорт не возникает. Но всё же следует учитывать, что некоторые товары, например, алкогольные и табачные изделия, можно заказывать только через налогового представителя.

При заказе товаров из стран, не входящих в Евросоюз, обязанность декларирования и уплаты налога возникает, если стоимость почтового отправления превышает 22 евро. Ограничение не действует на духи и парфюм, при заказе этих товаров таможенную декларацию следует представлять в любом случае.

Если ценность отправления остается в интервале 22-150 евро, то следует оплатить налог с оборота 20%. Если ценность отправления больше 150 евро, то дополнительно к налогу с оборота следует оплатить таможенную пошлину, ставка которой зависит от конкретного товара.

Если при заказе товара были оплачены расходы по доставке, то налогообложению подлежит вся сумма (стоимость товара вместе с расходами по доставке).

Заказ некоторых товаров через интернет-магазин запрещён или связан с ограничением.

Через интернет-магазин запрещено заказывать лекарства, нюхательный и жевательный табак, мясные и молочные продукты, наркотические и психотропные вещества, оружие и запчасти для оружия и т.д.

Заказывая товары через интернет-магазин, нужно всегда учитывать некоторые риски: товар может оказаться поддельным или некачественным, заказанные электротовары из стран Азии могут не соответствовать установленным в Евросоюзе требованиям.

Иногда возникает необходимость отправить заказанный товар продавцу с целью обмена на другой товар, например, при обмене одежды на другой размер, или осуществить возврат товара, если товар не соответствует ожиданиям.

При отправке товара за пределы Евросоюза налог на экспорт не установлен, экспортную декларацию следует составлять, если стоимость товара 1000 евро и выше.

Если стоимость товара ниже 1000 евро, то экспортную декларацию всё же желательно составить. Наличие экспортной декларации при хоатайстве о возврате таможенной пошлины в случае возврата товара упростит её возврат.

Все запреты и ограничения при ввозе и вывозе товаров зависят от правил почтовых перевозок как в стране отправителя, так и стране получателя.

До начала составления заказа на товар советуем ознакомиться с более подробной информацией на домашней страничке Налогово-таможенного департамента или связаться с нами по телефону 880 0814 (таможенная информация) или через электронную почту tolliinfo@emta.ee.

По вопросам правил почтовой доставки тремогут почтовые и курьерские фирмы.

Декларировать почтовое отправление можно через Интернет и в бюро обслуживания Налогово-таможенного департамента.

Тийна КИВИ,
ведущий консультант Налогово-таможенного департамента



• Isadapäeva tähistati kultuuri- ja huvikeskuses uhke mereteemalise peoga.
• День отца отметили в Центре культуры и интересов роскошным праздником в морском стиле.



• Isad võistlesid eesti põhikoolis koos lastega.
• День отца отметили в эстонской основной школы.



• Kunstikool avas oma 45. sünnipäevaks kooli galeriis õpetajate tööde näituse.
• Художественная школа открыла в своей галерее выставку работ педагогов, приуроченную к 45-летию школы

В НОЯБРЕ СВОЙ ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ ОТМЕЧАЮТ СЛЕДУЮЩИЕ ПОЧТЕННЫЕ ЖИТЕЛИ ВОЛОСТИ:

95	Анастасия Антонова	28 ноября
94	Лидия Гуржиенко	24 ноября
92	Лайне Нийнберг	12 ноября
	Евдокия Балькина	13 ноября
91	Клавдия Мысыгина	6 ноября
	Эха Лаас	14 ноября
	Мийна Евсеенко	18 ноября
	Ида Тамме	30 ноября
	Виктор Степанов	30 ноября
90	Майму Кортс	1 ноября
	Энно Тоост	23 ноября
89	Мария Алексеюк	11 ноября
	Анна Буракова	22 ноября
	Айно Хаан	25 ноября
88	Варвара Моора	7 ноября
	Аста Ратасепп	9 ноября
	Антонина Уйт	16 ноября
	Мария Арсенина	19 ноября
	Нина Пенежо	29 ноября
	Александра Хренова	30 ноября
	Лидия Чушкина	30 ноября
	Михаил Трусов	17 ноября
87	Тамара Кофанова	15 ноября
	Вероника Мейгас	17 ноября
	Нина Вахнина	21 ноября
	Мария Костина	24 ноября
	Мария Вальцева	28 ноября
	Леонид Азаров	25 ноября
86	Пелагея Шатонская	12 ноября
	Хельги-Аделе Рооден	17 ноября
	Айно Шпакова	22 ноября
	Валентина Селиверстова	27 ноября
	Мария Кулешова	30 ноября
85	Вайке Адама	6 ноября
	Галина Пауку	6 ноября
	Парасковья Гусева	8 ноября
	Маргарита Фролова	18 ноября
	Йоханнес Тынвере	7 ноября
	Эвалд Пайо	13 ноября
	Сильфред Кристов	18 ноября
80	Валентина Суворова	3 ноября
	Хельги Пухилас	6 ноября
	Надежда Бочковская	7 ноября
	Нина Ершова	8 ноября
	Екатерина Шмутова	12 ноября
	Салме Линдметс	22 ноября
	Салме Аав	25 ноября
	Милви Мурик	28 ноября
	Удо Маргенс	20 ноября
	Милверт Либа	23 ноября
75	Нина Адлер	3 ноября
	Людмила Николаева	4 ноября
	Надежда Мосыкина	6 ноября
	Александра Кингисепп	9 ноября
	Элле Элберг	9 ноября
	Илда Оруйяэ	11 ноября
	Милви Оттокар	16 ноября
	Лариса Горбунова	26 ноября
	Зоя Назарова	27 ноября
	Дмитрий Заречнев	1 ноября
	Эвалд Корвинг	2 ноября
	Николай Дербнев	5 ноября
	Ээри Орас	7 ноября
	Николай Шутов	17 ноября
	Харри Адлер	28 ноября

Просим тех, кто не желает получать через газету поздравление с днем рождения, сообщить об этом по тел. 517 1032.

ВЫСТАВКИ

В ГОРОДСКОЙ ГАЛЕРЕЕ

• 30.11-27.12 - выставка картин Кузи Зверева и Вадима Ерохина "Учитель и ученик".
Открытие - в среду, 30.11 в 16.00.

В октябре зарегистрировали рождение восьми маленьких жителей волости:

Диана Кучукова **Тревора Толук**
Грета Лааневяли **Алексей Иванов**
Мария Жильцова **Роман Санченко**
Джессика Йызаар **Пауль Павленко**

В КОНЦЕРТНОМ ДОМЕ

• ЧТ, 1.12 в 19.00. Балет-рождественская сказка "Щелкунчик". "Balletto di Milano" (Италия)
• СБ, 3.12 в 19.00 "Лебединое озеро". Эстонский национальный симфонический оркестр, дирижер Кристьян Ярви.
• СР, 7.12 в 12.00 Концерт "Песни кукол".
• СР, 7.12 в 19.00. Концертная серия "Элитные концерты. Моцарт". Мари Польт (скрипка), Хенри-Давид Варема (виолончель), Михкель Польт (фортепиано).
• ПТ, 9.12 в 19.00 Певница "ГЛЮКОЗА" (Отменяется!)
• ВС, 11.12 в 17.00 Серия "Дипломатические ноты". Кельтское рождество.
Ансамбль "DORDÁN" (Ирландия)
• ПН, 12.12 в 10.00 и 13.00 Рождественский спектакль "Дед Мороз и маленький северный олень" (драмкружок Йыхвиского центра культуры и интересов).
• СР, 14.12 в 19.00 Раквереский театр представляет: спектакль "Astuge edasi!".
• ПТ, 15.12 в 19.00. "INFORING MEDIA OÜ" представляет: Легенда русского шансона - Михаил Шелег.
• ПТ, 16.12 в 19.00 Праздничная музыка "Alexela".
Трио Йошо Штефана (Германия).
• ВС, 18.12 в 14.00 Рождественский цирк.
• ВТ, 20.12 в 18.00 Рождественский концерт детских коллективов Центра культуры и интересов.
• СР, 21.12 в 18.00 Спектакль для детей "Фиксики-3".
• ПН, 26.12 в 19.00 Концерт "Отголоски года".
Танель Падар & "The Sun", "Estonian Dream Big Band".
• ПН, 26.12 в 12.00 и 14.00 Театр "Tuuleveski".
Спектакль для детей "Волшебная ночь".

СООБЩЕНИЯ

Земельный департамент объявил открытый электронный аукцион для продажи расположенных в регионе недвижимых вещей. Срок подачи предложений - 14.12.2016. Дополнительную информацию можно получить на домашней странице Земельного департамента по адресу: www.maaamet.ee

Йыхвиское общество СЛАБОСЛЫШАЩИХ извещает: прием слабослышащих состоится в среду, 14 декабря по адресу: ул. Кооли, 2, Йыхви. Предварительная регистрация: тел. 5559 8558.

В четверг, 15 декабря в 11.00 в Йыхви (ул. Кооли, 2) состоится внеочередное отчетно-выборное собрание правления ЙОС.

Правление ЙОС

15 декабря в 17.00

в камерном зале Йыхвиского концертного дома -

РОЖДЕСТВЕНСКИЙ КОНЦЕРТ

посвященный 63-й годовщине Йыхвиской музыкальной школы.
Выступят солисты, ансамбли, хоры, оркестры.

Вход БЕСПЛАТНЫЙ!

КУЛЬТУРНАЯ АФИША

• ВТ, 27.12 в 18.00. Спектакль для детей "Волшебная елка-2".
• ПТ, 30.12 в 19.00 Новогодний концерт "Eesti Kontsert" и "Hennessy".

В КИНОЗАЛЕ "AMADEUS"

• "Моана" ВС, 4.12 в 13.00; ЧТ, 8.12 в 17.00
• "Союзники" ВС, 4.12 в 15.00; ВТ, 6.12 в 19.15
• "Землетрясение". ВС, 4.12 в 17.15. ЧТ, 8.12 в 19.00
• "Фантастические звери и места их обитания". ВТ, 6.12 в 17.00; ВТ, 13.12 в 19.00
• "Большой собачий побег". ВТ, 13.12 в 17.00; ВС, 18.12 в 13.00; ВТ, 20.12 в 17.00; ЧТ, 22.12 в 17.00
• "Новогодний корпоратив". ВС, 18.12 в 15.00; ВТ, 20.12 в 19.00; ВТ, 27.12 в 17.00
• "Изгой-Один. Звездные Войны: Истории". ВС, 18.12 в 17.00; ЧТ, 22.12 в 19.00; ВТ, 27.12 в 19.00
• "Зверопой". ВТ, 27.12 в 15.00; СР, 28.12 в 17.00; ПТ, 30.12 в 15.00
• "Maagiline jõulukarp". СР, 28.12 в 15.00
• "Плохой Санта 2". СР, 28.12 в 19.00
• "Ёлки 5". ПТ, 30.12 в 17.00

В ЦЕРКВИ СВ. МИХАИЛА

• ЧТ, 8.12 в 19.00. Рождественский концерт. Выступают Рольф Роосалу и Саара Кадак.
• СБ, 10.12 в 12.00. Создание рождественских украшений; в зале прихода; в 13.00 Рождественский концерт Ахтмеской школы искусств.
• ВС, 18.12 в 17.00 Рождественский концерт. Тоомас Лунге, Инга Лунге, Тыну Раадик.
• ЧТ, 22.12 в 18.00. Рождественский концерт Эстонского национального мужского хора.
• В канун Рождества, 24.12 в 12.00 и в 17.00. Богослужение с причастием.

причастием.

• В первый день Рождества, 25.12 в 10.00. Богослужение с причастием; в 12.00 Богослужение на русском языке; в 13.00 Богослужение на финском языке.
• Во второй день Рождества, 26.12 в 10.00. Богослужение с причастием.
• В канун Нового года, 31.12 в 15.00. Богослужение с причастием.
• В первый день нового года, 1.01 в 12.00 Богослужение с причастием.
• ВТ, 3.01 в 10.30. Мемориальное мероприятие по случаю годовщины перемирия; у памятника павшим в Освободительной войне.
• ПТ, 6.01 в 10.00 Богослужение с причастием.
• СБ, 7.01. Концерт. Елена Осипова - гитара, Светлана Кекишева - орган, Мария Веретенина - сопрано.

В ТАММИКУСКОМ НАРОДНОМ ДОМЕ

• СБ, 10.12 в 13.00. Рождественский праздник представителей золотого среднего возраста. Танцевальная музыка - от ансамбля "SEELIKUKÜTID". Приглашенные выступающие. Цена билета в предварительной продаже 5 евро, в день праздника 7 евро. Билеты в продаже в Йыхвиском общественном доме и Таммикуском народном доме.
• ЧТ, 15.12 в 18.00 Песенный клуб "Talveootus".

В РАТУШЕ

• ВС, 4.12 в 13.00 Клуб представителей разных национальностей "Landõs".
• СБ, 17.12 в 18.00. Семейный клуб.
• ВС, 18.12 в 13.00 Клуб пенсионеров "Hõbejuus".

В ЦЕНТРЕ КУЛЬТУРЫ И ИНТЕРЕСОВ

• 6.12 и 8.12 в 9.40 и 11.20 Страна гномов (на русском языке).

ОТКРЫТЫЙ ЧЕМПИОНАТ ЙыхВИ ПО ЛЕГКОЙ АТЛЕТИКЕ В ЗАКРЫТЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ

ПТ, 16 декабря, начало в 15.45, в Ахтмеском легкоатлетическом холле по адресу: ул. Малева, 17а.

Начало регистрации - в 15.00.

Главный судья - Лилия Шмидт, главный секретарь - Виктор Предбанников. Соревнование организуют и проводят легкоатлетический клуб "VISA" и Йыхвиская спортшкола.

Возрастные классы:
"В" Д/М (2001-2002 г.р.)
"А" Д/М (1999-2000 г.р.)
"М+Н" (1998 г.р. и старше)

Дисциплины соревнований:
бег 50 м; прыжки в длину; прыжки в высоту; бег 150 м;
бег: Д - 600 и М - 1000 м; толкание ядра.

В прыжках в длину и толкании ядра каждому участнику дается четыре попытки.

Йыхвиское волостное управление сообщает

Распоряжением № 1948 Йыхвиского волостного управления от 18 октября 2016 г. принята детальная планировка земельного участка по ул. Вески, 14 и его ближайших окрестностей (составитель Татьяна Прокофьева, работа № DP-J 01/14) в городе Йыхви.

Йыхвиское волостное управление организует публичную экспозицию детальную планировку земельного участка по ул. Вески, 14 и его ближайших окрестностей в городе Йыхви с 29 ноября по 13 декабря 2016 г. в Йыхвиском волостном управлении (ул. Кооли, 2, Йыхви) в рабочие дни с 8.00 до 16.30 и в Йыхвиской центральной библиотеке (ул. Раквере, 13а, Йыхви) в рабочее время. С детальную планировку можно ознакомиться также на веб-странице Йыхвиской волости www.johvi.ee в регистре планировок (DP-141).

Цель составления детальную планировку. Раздел земельного участка по ул. Вески, 14 (кадастровый признак 25301:005:0360, земля под жилье 100%, площадь 1903 м²) на два участка под жилье и определение для участков права на строительство.

Планировочное предложение. Детальная планировка для участка "Pos 1" (площадь 930 м²) намечается право на строительство для возведения одного жилого дома (2 этажа, высота до 8 м) и одной хозпостройки (1 этаж, высота до 5 м); также для участка "Pos 2" (площадь 973 м²) - право на строительство для возведения одного жилого дома (2 этажа, высота до 8 м) и одной хозпостройки (1 этаж, высота до 5 м).

Соответствие общей планировке. Детальная планировка согласуется с общей планировкой Йыхвиской волости (введена в действие постановлением № 127 Йыхвиского волостного собрания от 18 июля 2013 г.), в соответствии с которой ведущая цель использования планировочной территории - земля под индивидуальное жилье.

Йыхвиское волостное управление организует открытое обсуждение детальную планировку участка по ул. Вески, 14 и его ближайших окрестностей в городе Йыхви 14 декабря 2016 г. в 14 часов в Йыхвиском волостном управлении (ул. Кооли, 2, Йыхви).

Йыхвиское волостное управление распоряжением № 1916 от 4 октября 2016 г. ввело в действие детальную планировку участков закрепленной недвижимости "Sambla" и "Paju" (составило ТОО "Constructive", работа № T-308-2015) в деревне Паулику Йыхвиской волости.

Цель составления детальную планировку. Цель составления детальную планировку - объединение границ кадастровых единиц, изменение цели использования "сельская коммерческая земля" на "земля под жилье", определение права на строительство и решение организации дорожного движения.

Планировочное предложение. Планировкой намечается объединение недвижимости "Sambla" (кадастровый признак 25201:005:0267, сельская коммерческая земля 100%, площадь 10010 м²) и "Paju" (кадастровый признак 25202:005:0368, сельская коммерческая земля 100%, площадь 10033 м²) в один участок под жилье, для которого определено право на строительство для возведения двух зданий до 2-х этажей (максимальная высота 9 м) с площадью под строением до 500 м².

Соответствие общей планировке. Детальная планировка согласуется с общей планировкой Йыхвиской волости, в соответствии с которой ведущая цель использования территории планировки - земля под индивидуальное жилье.

С распоряжением о введении детальную планировку и с введенной в действие детальную планировку можно ознакомиться в Йыхвиском волостном управлении (ул. Кооли, 2, Йыхви) в рабочее время и на веб-странице Йыхвиской волости www.johvi.ee/planeeringute_register/DP-153.

Йыхвиское волостное управление распоряжением № 2002 от 8 ноября 2016 г. ввело в действие детальную планировку земельного участка по ул. Каазику, 7б и его ближайших окрестностей (составитель - АО "K-Projekt", работа № 14114) в городе Йыхви.

Цель составления детальную планировку. Определение права на строительство для закрепленной недвижимости "Kaasiku t 7b" (25301:007:0103, коммерческая земля 100%, площадь 1195 кв. м), а также определение общих условий землепользования, благоустройства, озеленения, подъездных путей, парковки и принципиальное решение оснащения техносети.

Планировочное предложение. Детальной планировкой намечены право на строительство для возведения на участке Pos 1 двух коммерческих зданий не выше 5 этажей (с площадью под зданием до 300 кв. м и высотой до 18 м), а также участок транспортной земли на неререформированной госземле Pos 2 для обеспечения подхода к планируемому участку коммерческой земли и к недвижимости по Тартускому шоссе, 26.

Соответствие общей планировке. Цель детальную планировку согласуется с общей планировкой Йыхвиской волости (введена в действие постановлением № 127 Йыхвиского волостного собрания от 18 июля 2013 г.). В соответствии с общей планировкой ведущая цель использования планировочной территории - здание торгового, обслуживающего и офисного центра, где разрешена высота застройки не выше 18 м (5 этажей).

С распоряжением о введении детальную планировку и с введенной в действие детальную планировку можно ознакомиться в Йыхвиском волостном управлении (ул. Кооли, 2, Йыхви) в рабочее время и на веб-странице Йыхвиской волости www.johvi.ee/planeeringute_register/DP-151.